කාඩ්පත පිටත දාරය දිගේ කපා ගන්න. ඔබේ නම ලියා එය සැමවිටම ළඟ තබා ගන්න.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

සිංහල SINHALA

සුදුසුකම් ලත් වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි

1964 සිවිල් අයිතිවාසිකම් පනතේ VI වන මාතෘකාව සහ Affordable Care Act පනතේ වෙනස්කම් නොකිරීමේ විධිවිධානය (1557 වන වගන්තිය) යටතේ, සුදුසුකම් ලත් වෛද්‍ය කථන හා ලිඛිත පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි. වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තනය පිළිබඳ පුහුණුවක් නොලැබූ පවුලේ සාමාජිකයන් සහ ද්විභාෂා කාර්‍ය මණ්ඩල සාමාජිකයන් වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තකයන් ලෙස ක්‍රියා කිරීමට සුදුසුකම් නොලබති.

උදව් අවශ්‍යද? අප අමතන්න
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

සිංහල SINHALA

සුදුසුකම් ලත් වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි

1964 සිවිල් අයිතිවාසිකම් පනතේ VI වන මාතෘකාව සහ Affordable Care Act පනතේ වෙනස්කම් නොකිරීමේ විධිවිධානය (1557 වන වගන්තිය) යටතේ, සුදුසුකම් ලත් වෛද්‍ය කථන හා ලිඛිත පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය මම ඉල්ලා සිටිමි. වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තනය පිළිබඳ පුහුණුවක් නොලැබූ පවුලේ සාමාජිකයන් සහ ද්විභාෂා කාර්‍ය මණ්ඩල සාමාජිකයන් වෛද්‍ය භාෂා පරිවර්තකයන් ලෙස ක්‍රියා කිරීමට සුදුසුකම් නොලබති.

උදව් අවශ්‍යද? අප අමතන්න
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Sinhala · සිංහල** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Sinhala · සිංහල** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



The back of the card. Print it on the back of page 1.